

LG

Aire acondicionado multisplit

MANUAL DE USUARIO

MODELOS: L8UC100BFA0 / L8UH100BFA0
L8UC150BFA1 / L8UC150BFE1
LMNC092LQL0 / LMNC092LQA0 / LMNH092L(G)QL(A)0
LMNC122L(G)RL(A)0 / LMNH122L(G)RL(A)0
LMNC182L(G)TL(A)0 / LMNH182L(G)TL(A)0
LMNC242L(G)TL(A)0 / LMNH242L(G)TL(A)0
LMNC122DUR0 / LMNC122DUW0
LMNC122DUB0 / LMNC122DUD0
LMNC122DUM0 / LMNC122DUC0
LMNH122DUR0 / LMNH122DUW0
LMNH122DUB0 / LMNH122DUD0
LMNH122DUM0 / LMNH122DUC0
LMNC182D3R0 / LMNC182D3W0
LMNC182D3B0 / LMNC182D3D0
LMNC182D3M0 / LMNC182D3C0
LMNH182D3R0 / LMNH182D3W0
LMNH182D3B0 / LMNH182D3D0
LMNH182D3M0 / LMNH182D3C0
LMNC242D3R0 / LMNC242D3W0
LMNC242D3B0 / LMNC242D3D0
LMNC242D3M0 / LMNC242D3C0
LMNH242D3R0 / LMNH242D3W0
LMNH242D3B0 / LMNH242D3D0
LMNH242D3M0 / LMNH242D3C0
LMNC092BTG0 / LMNH092BTG0
LMNC122BTG0 / LMNH122BTG0
LMNC182BTG0 / LMNH182BTG0
LMNC242BYG0 / LMNH242BYG0
LMNC482BEG0 / LMNH482BEG0
LMNC182BHA0 / LMNH182BHA0
LMNC242BHA0 / LMNH242BHA0
LMNC302BGA0 / LMNH302BGA0
LMNC362BGA0 / LMNH362BGA0
LMNC482BRA0
LMNC122TEA(C)0 / LMNH122TEA(C)0
LMNC182TEA(C)0 / LMNH182TEA(C)0
LMNC242TFA(C)0 / LMNH242TFA(C)0
LMNC302TFA(C)0 / LMNH302TFA(C)0
LMNC362TDA(C)0 / LMNH362TDA(C)0
LMNC482TDA(C)0 / LMNH482TDA(C)0



L2UC242FA0	LMNH122TCA0
L3UC302FA0	LMNH122TCL0
L3UC362FA0	LMNC092APB1
L3UC242FA0	LMNC092APG1
L4UC302FA0	LMNC092APD1
L5UC362FA0	LMNH092APB1
L6UC502FA0	LMNH092APG1
L6UW502FA0	LMNH092APD1
L3UQ242FA0	LMNC122APB1
LMNC092DZB0	LMNC122APG1
LMNC092DZM0	LMNC122APD1
LMNC092DZR0	LMNH122APB1
LMNH092DZB0	LMNH122APG1
LMNH092DZM0	LMNH122APD1
LMNH092DZR0	
LMNC092TCA0	
LMNC092TCL0	
LMNH092TCA0	
LMNH092TCL0	
LMNC122TCA0	
LMNC122TCL0	

IMPORTANTE

- Le rogamos que lea este manual del propietario con cuidado y completamente antes de instalarlo y operar su aparato de aire acondicionado.
- Le rogamos que guarde este manual del propietario para futura referencia antes de leerlo completamente.

ÍNDICE

Precautions de seguridad3

Antes de la operacion8

Instrucciones de operacion ..9

Sobre el control remoto del sistema9

Sobre el mando a distancia.10

Como usar el boton de seleccion11

Funciones adicionales18

Cuidados y mantenimiento .21

Consejos para la utilizacion .23

!Resolución de Problemas! !
Ahorre tiempo y dinero!24



PARA SU REGISTRO

Escriba aquí el modo y los números de serie :

N° modelo _____

N° serie _____

Puede encontrarlos en la etiqueta de la parte lateral de cada unidad.

Nombre del establecimiento _____

Fecha de compra _____

■ Grape su recibo a esta página en caso de que lo necesite para demostrar la fecha de compra para servicios de garantía.



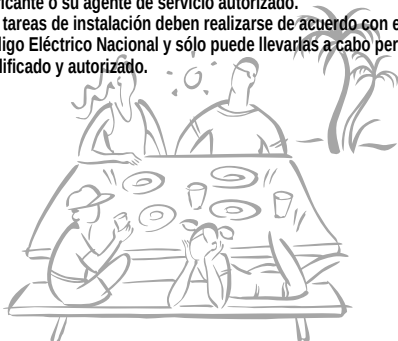
LEA ESTE MANUAL

En el interior encontrará muchos consejos útiles sobre cómo utilizar y mantener debidamente su aparato de aire acondicionado. Sólo unos pequeños cuidados preventivos por su parte le podrán ahorrar mucho tiempo y dinero a lo largo de la vida útil de su aparato de aire acondicionado. Encontrará muchas respuestas a problemas comunes en la tabla de consejos para la resolución de pequeños problemas. Si revisa primero nuestra tabla de **Consejos para la resolución de problemas**, quizás no debe llamar al equipo de servicio.



PRECAUCIONES

- Contacte con el técnico de servicio autorizado para reparar o mantener esta unidad.
- Póngase en contacto con el instalador para proceder a la instalación de este aparato.
- Este aparato de aire acondicionado no está diseñado para ser utilizado por niños de corta edad ni por personas disminuidas sin supervisión.
- Deberían supervisarse a los niños de corta edad para asegurarse de que no juegan con el aparato de aire acondicionado.
- Si el cordón de alimentación es danado, este debe de sustituirse por un cordón o ensamble especial disponible por parte del fabricante o su agente de servicio autorizado.
- Las tareas de instalación deben realizarse de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional y sólo puede llevarlas a cabo personal cualificado y autorizado.



Precauciones de seguridad

Para evitar lesiones al usuario o a otras personas y daños a la propiedad, siga estas instrucciones.

- Una operación incorrecta por ignorar las instrucciones provocará lesiones o daños. La seriedad se clasifica por las siguientes indicaciones.

⚠ ADVERTENCIA Este símbolo indica la posibilidad de muerte o de seria lesión.

⚠ PRECAUCIÓN Este símbolo indica sólo la posibilidad de lesión o daño a la propiedad.

- Meanings of symbols used in this manual are as shown below.

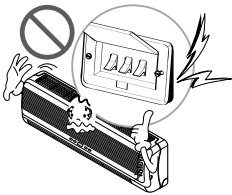
	Prohibido.
	Recuerde seguir las instrucciones.

⚠ ADVERTENCIA

■ Instalación

No utilice un interruptor automático defectuoso o de valor nominal inferior al correspondiente. Utilice un circuito específico para este aparato.

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.



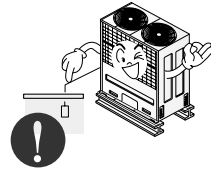
Para trabajos eléctricos, póngase en contacto con el distribuidor, vendedor, técnico cualificado o centro de asistencia técnica autorizado.

- No desmonte ni repare el aparato. Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.



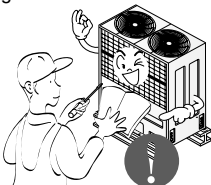
Realice siempre la conexión del aparato a tierra.

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.



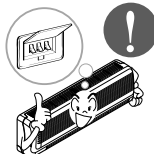
Instale correctamente el panel y la cubierta de la caja de control.

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.



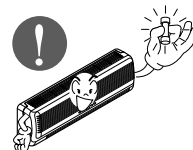
Instale siempre un circuito y un interruptor específico.

- Un cableado o instalación inadecuados pueden provocar un incendio o una descarga eléctrica.



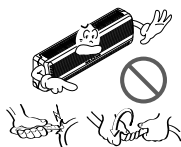
Utilice el interruptor o fusible de valor nominal adecuado.

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.



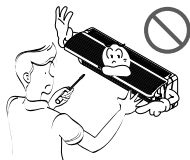
No modifique ni extienda el cable de alimentación.

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.



No instale, retire ni vuelva a instalar la unidad por sí mismo (cliente).

- Existe riesgo de incendio, descarga eléctrica, explosión o lesiones.



Tenga cuidado al desembalar e instalar el aparato.

- Los bordes afilados podrían provocar lesiones. Tenga especial cuidado con los bordes de la caja y las aletas del condensador y evaporador.



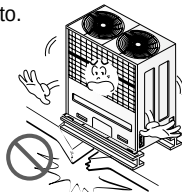
Para la instalación, póngase en contacto siempre con su vendedor o centro de asistencia técnica autorizado.

- Existe riesgo de incendio, descarga eléctrica, explosión o lesiones.



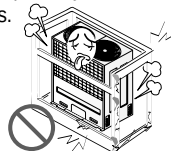
No instale el aparato en una superficie de instalación insegura.

- Podría causar lesiones, accidentes o daños en el aparato.



Asegúrese de que el soporte de instalación no se deteriore con el tiempo.

- Si el soporte cae, el aire acondicionado también puede caer, causando daños materiales, avería del aparato y lesiones personales.



■ Operación

No deje funcionando el aire acondicionado durante mucho tiempo cuando la humedad sea muy alta y haya una puerta o ventana abierta.

- Podría condensarse la humedad y mojar o dañar el mobiliario.



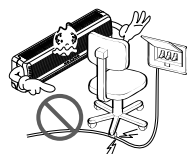
Asegúrese de que el cable de alimentación no pueda estirarse o dañarse durante el funcionamiento.

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.



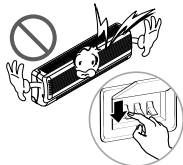
No coloque nada sobre el cable de alimentación.

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.



No enchufe ni desenchufe la clavija de alimentación durante el funcionamiento

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.



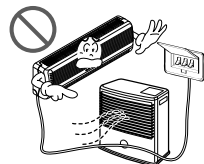
No toque (ni maneje) el aparato con las manos mojadas.

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.



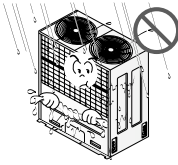
No coloque una estufa ni otros aparatos cerca del cable de alimentación.

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.



No permita que entre agua en las piezas eléctricas.

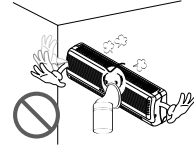
- Existe riesgo de incendio, avería del aparato o descarga eléctrica.

**No almacene ni utilice gas inflamable o combustibles cerca del aparato.**

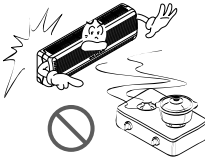
- Existe riesgo de incendio o avería del aparato.

**No utilice el aparato en un espacio cerrado durante un periodo prolongado de tiempo.**

- Podría producirse una falta de oxígeno.

**Si hay fugas de gas, apague el gas y abra una ventana para ventilar antes de encender el aparato.**

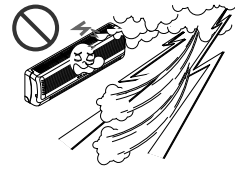
- No utilice el teléfono ni encienda o apague los interruptores. Existe riesgo de explosión o incendio.

**Si oye algún ruido extraño, huele o ve salir humo del aparato. Desconecte el interruptor automático o desconecte el cable de alimentación.**

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

**Detenga el funcionamiento y cierre la ventana en caso de tormenta o huracán. Si es posible, retire el aparato de la ventana antes de que llegue el huracán.**

- Existe riesgo de daños materiales, avería del aparato o descarga eléctrica.

**No abra la parrilla de entrada del aparato mientras está en funcionamiento. (No toque el filtro electrostático, si la unidad dispone del mismo).**

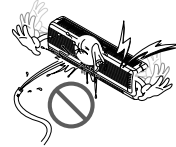
- Existe riesgo de lesiones personales, descarga eléctrica o avería del aparato.

**Si el aparato se moja (inundado o sumergido), póngase en contacto con un centro de asistencia técnica autorizado.**

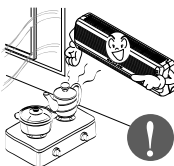
- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

**Tenga cuidado de que no entre agua en el aparato.**

- Existe riesgo de incendio, descarga eléctrica o daños en el aparato.

**Ventile el aparato de vez en cuando si lo utiliza junto con una estufa, etc.**

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

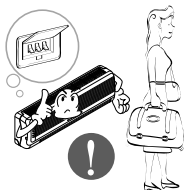
**Desconecte la alimentación principal al limpiar o realizar el mantenimiento del aparato.**

- Existe riesgo de descarga eléctrica.



Cuando no vaya a utilizar el aparato durante un largo periodo de tiempo, desenchufe la clavija de alimentación o apague el interruptor automático.

- Existe riesgo de daños en el aparato o avería, o funcionamiento intempestivo.



Asegúrese de que nadie se siente o apoye sobre la unidad exterior.

- Podrían producirse lesiones personales y daños en el aparato.

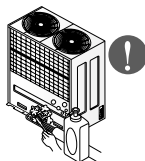


⚠ PRECAUCIÓN

■ Instalación

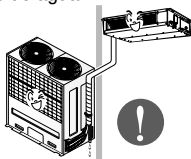
Compruebe siempre las fugas de gas (refrigerante) después de la instalación o reparación del aparato.

- Niveles bajos de refrigerante pueden producir una avería del aparato.



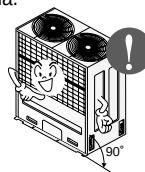
Instale la manguera de drenaje para asegurarse de que el agua se drena correctamente.

- Una mala conexión puede causar fugas de agua.



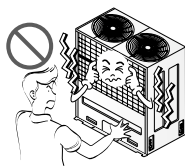
Instale el aparato bien nivelado.

- Para evitar las vibraciones o fugas de agua.



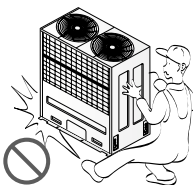
No instale el aparato donde el ruido o el aire caliente de la unidad exterior pueda molestar a los vecinos.

- Podría tener problemas con los vecinos.



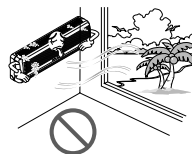
Levante y transporte el aparato entre dos o más personas.

- Evite lesiones personales.



No instale el aparato donde quede expuesto directamente al viento del mar (rocío salino).

- Podría causar corrosión en el aparato. La corrosión, particularmente en las aletas del condensador y del evaporador, podría causar un funcionamiento defectuoso del aparato o un funcionamiento ineficaz.



■ Operación

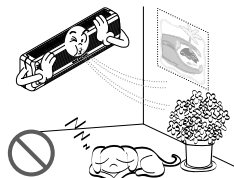
No se exponga directamente al aire frío durante largos periodos de tiempo. (No se siente en la corriente de aire).

- Podría ser perjudicial para su salud.



No utilice este aparato para fines específicos, como la conservación de alimentos, obras de arte, etc. Se trata de un aire acondicionado de consumo, no de un sistema de refrigeración de precisión.

- Existe riesgo de daños o pérdidas materiales.



No bloquee la entrada ni la salida del flujo de aire.

- Podría causar una avería en el aparato.



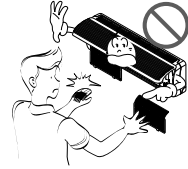
Utilice un paño suave para limpiar. No utilice detergentes abrasivos, disolventes, etc.

- Existe riesgo de incendio, descarga eléctrica o daños en las partes de plástico del aparato.



No toque las partes de metal del aparato al sacar el filtro del aire. ¡Son muy afiladas!

- Existe riesgo de lesiones personales.



No se suba ni coloque nada sobre el aparato. (unidades exteriores)

- Existe riesgo de lesiones personales y avería del aparato.



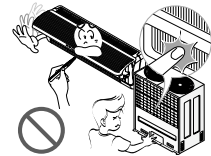
Inserte siempre el filtro correctamente. Limpie el filtro cada dos semanas o más a menudo, si fuera necesario.

- Un filtro sucio reduce la eficacia del aire acondicionado y puede producir un funcionamiento defectuoso o daños.



No introduzca las manos u otros objetos en la entrada o salida del aire acondicionado mientras el aparato esté en funcionamiento.

- Hay partes afiladas y móviles que podrían producir lesiones personales.



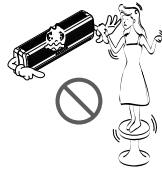
No beba el agua que drena el aparato.

- No es potable y podría causar graves problemas en la salud.



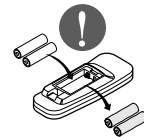
Utilice un taburete o escalera firme cuando limpie o realice el mantenimiento del aparato.

- Tenga cuidado y evite lesiones personales.



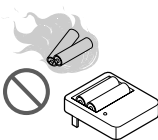
Sustituya todas las pilas del mando a distancia por pilas nuevas del mismo tipo. No mezcle pilas nuevas y viejas o diferentes tipos de pilas.

- Existe riesgo de incendio o explosión.



No cargue ni desmonte las pilas. No tire las pilas al fuego.

- Podrían arder o explotar.



Si entra líquido de las pilas en contacto con la piel o ropa, lávela inmediatamente con agua. No utilice el mando a distancia si las pilas tienen fugas.

- Los productos químicos de las pilas podrían causar quemaduras u otros perjuicios a la salud.



Antes de la operación

Prepararse para la operación del aparato

1. Contacte con un especialista en instalación para efectuar la instalación del aparato.
2. Conecte el cable de alimentación que hay entre la unidad interior y la exterior debidamente.
3. Use un circuito propio para el aparato.
4. Cuando el cable de alimentación/enchufe esté dañado, recámbielo sólo por piezas de recambio autorizadas.

Uso

1. Estar expuesto directamente a flujos de aire durante largos períodos de tiempo podría ser peligroso para su salud.
No exponga a los ocupantes, mascotas o plantas directamente al flujo de aire durante largos períodos de tiempo.
2. Debido a la posibilidad de deficiencias de oxígeno, ventile la sala cuando se vaya a utilizar junto con estufas u otros aparatos de calefacción.
3. No utilice este aparato de aire acondicionado para propósitos especiales no específicos (p.ej. preservar dispositivos de precisión, alimentos, mascotas, plantas y objetos artísticos). Tales usos podrían dañar a los objetos.

Limpieza y mantenimiento

1. No toque las partes de metal del aparato al sacar el filtro del aire. Pueden ocurrir lesiones al manipular bordes metálicos puntiagudos.
2. No use agua para limpiar el interior del aparato de aire acondicionado. La exposición al agua puede destruir la instalación, ocasionando posibles descargas eléctricas.
3. Al limpiar la unidad, cerciórese en primer lugar de que la alimentación y el disyuntor están apagados. Hay posibilidad de lesiones si la potencia del aparato se dispara accidentalmente mientras limpia sus piezas interiores.

Servicio

Para reparaciones y mantenimiento, póngase en contacto con su punto de venta y servicio autorizado.

Símbolos usados en este manual



Este símbolo le alerta del riesgo de descarga eléctrica.



Este símbolo le alerta de los peligros que podrían dañar al aparato de aire acondicionado.

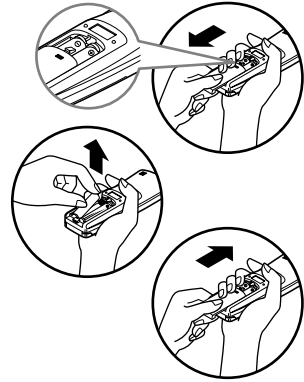
AVISO

Este símbolo indica notas especiales.

Instrucciones de operación

Mando a distancia

- 1 Retire la tapa de las pilas tirando en la dirección indicada por la flecha.
- 2 Inserte las pilas nuevas asegurándose de que los signos (+) y (-) de la pila corresponden correctamente.
- 3 Coloque de nuevo la tapa deslizándola hasta su posición.

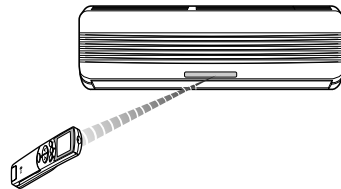
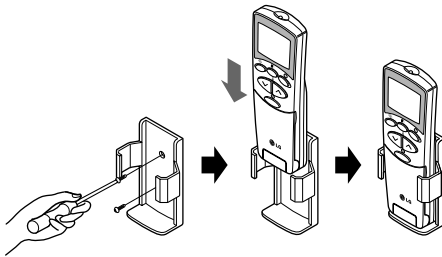


AVISO

- Use 2 pilas tipo AAA(1,5 Vcc) No utilice pilas recargables.

Almacenamiento y consejos para el uso del control remoto

- El mando a distancia puede colocarse en la pared.
- Para poner en funcionamiento el aire acondicionado dirija el control remoto hacia el receptor de la señal.

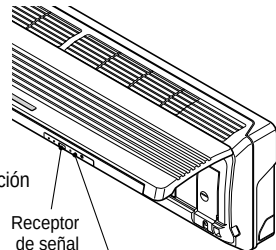


REMOTE CONTROL(CONTROL REMOTO):

Si no desea utilizar el funcionamiento en reinicio automático.

Luces de indicación de funcionamiento

- | | | |
|---|------------------------|--|
| ⌚ | Encendido/Apagado | : Luces encendidas durante el funcionamiento del sistema. |
| ★ | Modo de dormir | : Luces encendidas durante el funcionamiento del modo de dormir automático. |
| ⌚ | Temporizador | : Luces encendidas durante el funcionamiento del temporizador. |
| ✱ | Modo de descongelación | : Luces encendidas durante el modo de descongelación o en funcionamiento con inicio en calor (sólo modelos de bomba de calor). |



Receptor de señal

Luces indicadoras de funcionamiento

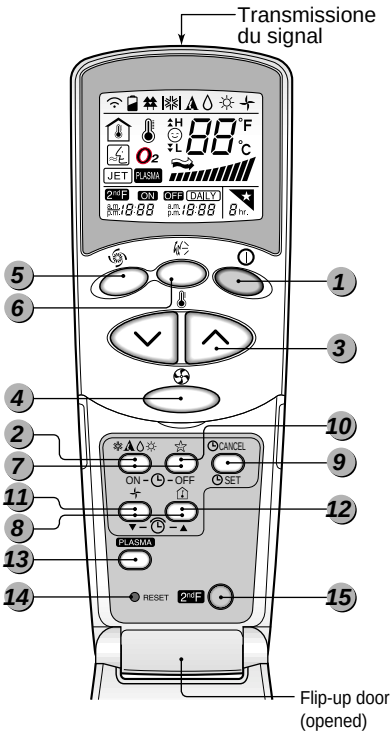
OUT Exterior
DOOR

: FUNCIONAMIENTO DE LA UNIDAD EXTERIOR:
Luces encendidas durante le funcio-namiento de la unidad exterior (sólo modelos de enfriamiento)

Sobre el mando a distancia

El mando a distancia transmite la señal al sistema.

Funciones del mando a distancia - Tapa abierta



- BOTÓN DE ENCENDIDO/APAGADO**
El aparato se pone en marcha cuando se presiona este botón y se detiene cuando se vuelve a presionar el mismo botón.
- BOTÓN DE SELECCIÓN DEL MODO DE FUNCIONAMIENTO**
Utilícelo para seleccionar el modo de funcionamiento.
- BOTONES DE SELECCIÓN DE LA TEMPERATURA DE LA HABITACIÓN**
Se utilizan para seleccionar la temperatura de la habitación.
- SELECTOR DE LA VELOCIDAD DE VENTILADOR INTERIOR**
Se utiliza para seleccionar la velocidad del ventilador en cuatro fases - baja, media, alta o CAOS.
- FRÍO EN CHORRO**
Se utiliza para iniciar o detener el enfriamiento rápido. (El enfriamiento rápido funciona con velocidad de ventilador muy alta en el modo de enfriamiento.)
- BOTÓN OSCILANTE DE CAOS**
Se utiliza para iniciar y detener el movimiento de la rejilla y para fijar la dirección del flujo de aire arriba/abajo deseada.
- BOTONES DE ENCENDIDO/APAGADO DEL TEMPORIZADOR**
Se utilizan para seleccionar el momento de inicio y finalización del funcionamiento. (Ver página 17)
- BOTONES DE PROGRAMACIÓN DE LAS HORAS DE ARRANQUE/PARO**
Se utiliza para ajustar la hora. (Ver página 18)
- BOTONES DE SELECCIÓN/ANULACIÓN DE TEMPORIZADOR**
Se utilizan para seleccionar el temporizador cuando se obtenga la hora deseada y para anular el funcionamiento del temporizador. (Ver página 18)
- BOTÓN DE FUNCIONAMIENTO AUTOMÁTICO DEL MODO DE DORMIR**
Se utiliza para seleccionar el funcionamiento en modo de dormir automático. (Ver página 18)
- BOTÓN DE VENTILACIÓN**
Utilícelo para hacer circular el aire sin refrigeración ni calentamiento. (hace que el ventilador interior se encienda o apague.) (Ver página 19)
- BOTÓN DE COMPROBACIÓN DE LA TEMPERATURA DE LA HABITACIÓN**
Utilícelo para comprobar la temperatura de la habitación.
- PLASMA(OPCIONAL)**
Se utiliza para iniciar o detener la función de purificación de plasma. (Ver página 16)
- BOTÓN DE REINICIO**
Se utiliza antes de reajustar la hora o bien después de reemplazar las baterías.
- EL BOTÓN 2nd F**
Se usa con prioridad para poder usar los modos impresos en azul en la parte inferior de los botones. (Ver página 17)

Modos de funcionamiento



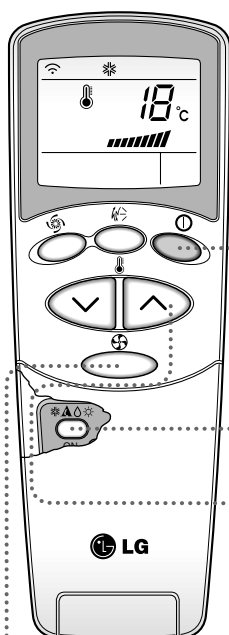
• Modo de Enfriamiento(↕), Modelo de Bomba de Calor(↓)

Cómo usar el botón de selección del modo de funcionamiento



Funcionamiento para enfriamiento

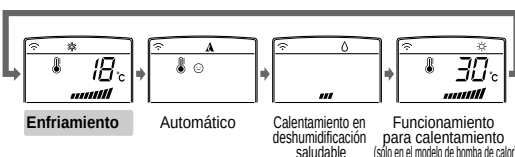
ESPAÑOL



- 1** Presione el botón de encendido/apagado. La unidad responderá emitiendo un sonido.



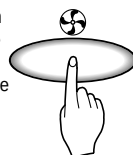
- 2** Abra la tapa del mando a distancia. Para seleccionar el **Funcionamiento para enfriamiento**, accione el botón de selección del modo de funcionamiento. Cada vez que accione el botón, el modo de operación cambia siguiendo la dirección de la flecha.



- 3** Cierre la puerta en el control remoto. Elija una temperatura inferior a la de la temperatura de la habitación. La temperatura puede seleccionarse en la franja de 18°C-30°C en incrementos de un grado.



- 4** Vuelva a seleccionar la velocidad del ventilador con la puerta del control remoto todavía cerrada. Puede seleccionar la velocidad del ventilador en cuatro fases - baja, media, alta o CHAOS. Cada vez que se presiona el botón se conmuta la velocidad del ventilador a la siguiente.

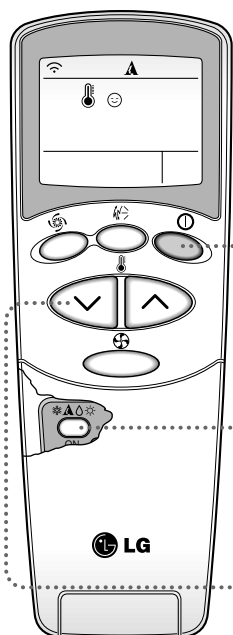


Viento natural mediante la lógica de CHAOS

- ❑ Para tener una sensación más fresca que con otras velocidades de ventilador, presione el selector de velocidad de ventilador interior y seleccione el modo de CAOS. De esta forma, el aire sopla como si fuera una brisa natural y cambia de forma automática la velocidad del ventilador de acuerdo con la lógica de CAOS.



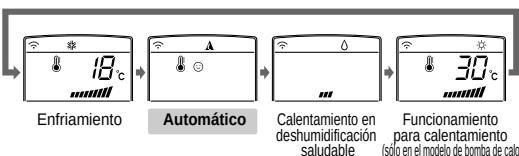
Funcionamiento automático



- 1** Presione el botón de encendido/apagado. La unidad responderá emitiendo un sonido.



- 2** Abra la tapa del mando a distancia. Para seleccionar **Funcionamiento automático**, accione el botón de selección del modo de funcionamiento. Cada vez que accione el botón, el modo de operación cambia siguiendo la dirección de la flecha.



- 3** Tanto la temperatura como la velocidad del ventilador se fijan de forma automática mediante controles electrónicos de acuerdo con la temperatura real de la habitación. Si usted desea cambiar la temperatura seleccionada, cierre la puerta en el control remoto y presione los botones de selección de temperatura de la habitación. Según usted sienta más frío o más calor, deberá ir presionando el botón más o menos veces (hasta dos veces). En ese caso la temperatura seleccionada se cambiará automáticamente.

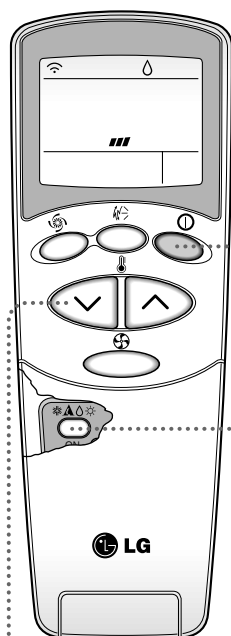


Durante el funcionamiento automático:

- ❑ Usted no puede cambiar la velocidad del ventilador interior. Ya que esta ha quedado seleccionada en la función difusa "Fuzzy".
- ❑ Si el sistema no funciona como se desea, cambie a otro modo de forma manual. El sistema no saltará automáticamente del modo de enfriamiento al modo de calentamiento, ni del modo de calentamiento al de enfriamiento. Esto debe hacerse mediante un reinicio manual.
- ❑ Durante le funcionamiento automático, presionar el botón de encendido/apagado de dirección de flujo de aire hace que las rejillas horizontales se muevan hacia arriba y hacia abajo de forma automática. Si desea parar la auto-oscilación, pulse de nuevo el botón CHAOS de oscilación.



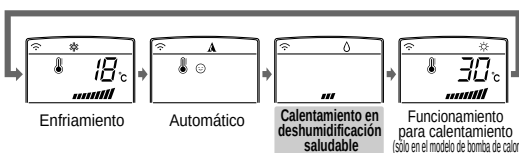
Funcionamiento en deshumidificación saludable (modo de enfriamiento)



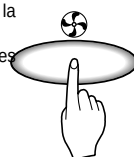
- 1** Presione el botón de encendido/apagado. La unidad responderá emitiendo un sonido.



- 2** Abra la tapa del mando a distancia. Para seleccionar el **Funcionamiento en deshumidificación saludable** (modo de enfriamiento), accione el botón de selección del modo de funcionamiento. Cada vez que accione el botón, el modo de operación cambia siguiendo la dirección de la flecha.



- 3** Vuelva a seleccionar la velocidad del ventilador con la puerta del control remoto todavía cerrada. Puede seleccionar la velocidad del ventilador en cuatro fases - baja, media, alta o CHAOS. Cada vez que se presiona el botón se conmuta la velocidad del ventilador a la siguiente.



Viento natural mediante la lógica de CHAOS

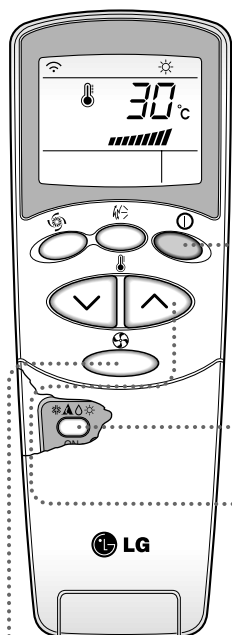
- Para tener una sensación más fresca que con otras velocidades de ventilador, presione el selector de velocidad de ventilador interior y seleccione el modo de CAOS. De esta forma, el aire sopla como si fuera una brisa natural y cambia de forma automática la velocidad del ventilador de acuerdo con la lógica de CAOS.

Durante el funcionamiento automático:

- Usted no puede cambiar la velocidad del ventilador interior. Ya que esta ha quedado seleccionada en la función difusa "Fuzzy".
- Si el sistema no funciona como se desea, cambie a otro modo de forma manual. El sistema no saltará automáticamente del modo de enfriamiento al modo de calentamiento, ni del modo de calentamiento al de enfriamiento. Esto debe hacerse mediante un reinicio manual.
- Durante le funcionamiento automático, presionar el botón de encendido/apagado de dirección de flujo de aire hace que las rejillas horizontales se muevan hacia arriba y hacia abajo de forma automática. Si desea detener el movimiento automático, vuelva a presionar el botón de encendido/apagado de dirección de flujo de aire.



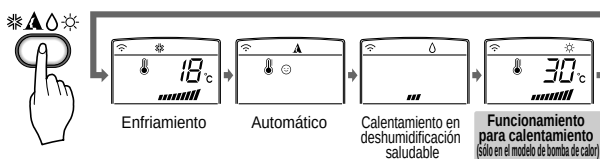
Funcionamiento para calentamiento (modelo de bomba de calor)



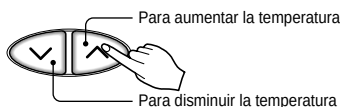
- 1** Presione el botón de encendido/apagado. La unidad responderá emitiendo un sonido.



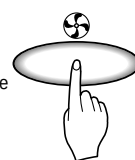
- 2** Abra la tapa del mando a distancia. Para seleccionar el **Funcionamiento para calentamiento** (modelo de bomba de calor), accione el botón de selección del modo de funcionamiento. Cada vez que accione el botón, el modo de operación cambia siguiendo la dirección de la flecha.



- 3** Cierre la puerta en el control remoto. Elija una temperatura inferior a la de la temperatura de la habitación. La temperatura puede seleccionarse en la franja de 16°C-30°C en incrementos de un grado.



- 4** Vuelva a seleccionar la velocidad del ventilador con la puerta del control remoto todavía cerrada. Puede seleccionar la velocidad del ventilador en cuatro fases - baja, media, alta o CHAOS. Cada vez que se presiona el botón se conmuta la velocidad del ventilador a la siguiente.



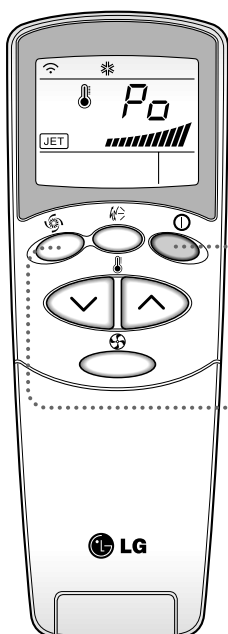
Viento natural mediante la lógica de CHAOS

- Para tener una sensación más fresca que con otras velocidades de ventilador, presione el selector de velocidad de ventilador interior y seleccione el modo de CAOS. De esta forma, el aire sopla como si fuera una brisa natural y cambia de forma automática la velocidad del ventilador de acuerdo con la lógica de CAOS.

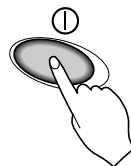


Funcionamiento en frío en chorro

ESPAÑOL



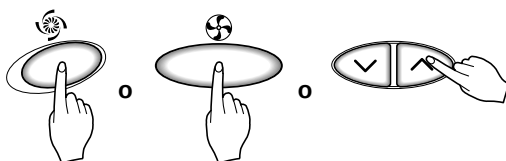
- 1** Presione el botón de encendido/apagado. La unidad responderá emitiendo un sonido.



- 2** Presione el botón de **frío en chorro** para poner en marcha el modo de enfriamiento rápido y la unidad funcionará en el modo de enfriamiento a una velocidad de ventilador muy elevada durante 30 minutos.



- 3** Para anular el modo de **frío en chorro**, presione el botón de frío en chorro de nuevo o bien el botón de la velocidad del ventilador, o bien el botón de selección de temperatura de la habitación, y la unidad funcionará a alta velocidad del ventilador en el modo de enfriamiento.



AVISO

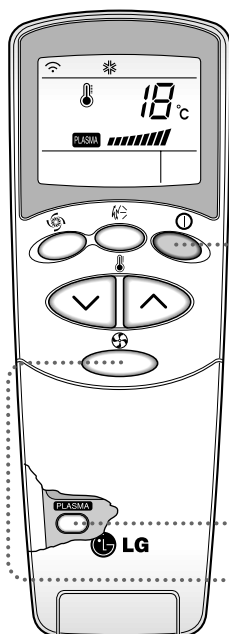
- ❑ Durante la función de frío en chorro en cualquier momento, el A/C empieza a enfriar el aire frío a una velocidad extremadamente elevada durante 30 minutos, fijando de este modo la temperatura de la habitación automáticamente a 18°C. Esto se usa especialmente para enfriar la temperatura de la habitación en el espacio de tiempo más corto posible en un verano caluroso.

No obstante, en el modo de bomba de calor o en el modo difuso "nero fuzzy", la función de enfriamiento más potente no está disponible.

- ❑ Con el fin de regresar al modo de enfriamiento normal a partir del modo de FRÍO EN CHORRO, debe presionar o bien el botón de selección del modo de funcionamiento, o bien el botón de selección de temperatura o de volumen de flujo de aire, o bien el botón de enfriamiento potente de nuevo.



Operación de purificación de PLASMA (Opcional)



- 1** Pulse el botón Start/Stop.
La unidad emitirá un pitido.



- 2** Abra la tapa del mando a distancia. Pulse el botón ON/OFF de purificación del aire con PLASMA.
Comenzará a funcionar cuando se pulse el botón y se parará al pulsar el botón de nuevo.

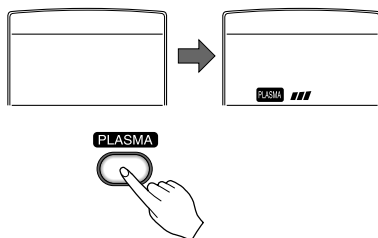


- 3** Fije de nuevo la velocidad del ventilador con la puerta del mando a distancia cerrada. Puede seleccionar la velocidad del ventilador en cuatro niveles: bajo, medio, alto o CHAOS. Cada vez que se pulsa el botón, se modifica la velocidad del ventilador.



* Operación de purificación de aire (PLASMA) con refrigeración, calor o cualquier otra operación.

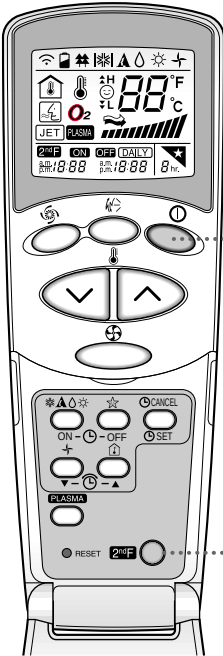
Sólo operación de purificación de aire de PLASMA



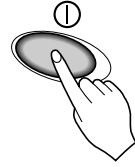
Si pulsa sólo el botón PLASMA, funciona sólo la purificación de aire de PLASMA.
La velocidad del ventilador es lenta. Se puede seleccionar la velocidad del ventilador en cuatro niveles: bajo, medio, alto o CHAOS.
Cada vez que se pulsa el botón () se cambia el modo de velocidad del ventilador.

2ndF

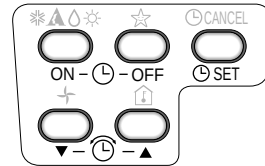
Funcionamiento del botón de 2nd función



- 1 Presione el botón de encendido/apagado. La unidad responderá emitiendo un sonido.



- 2 Abra la portezuela del control remoto y pulse el botón 2nd Función para operar las funciones impresas en azul en la parte inferior de los botones. (Compruebe la indicación de la segunda función de la pantalla del control remoto.) Estos botones dirigen el ajuste del temporizador de la siguiente manera:



- 3 La segunda función será desactivada automáticamente en corto plazo o si vuelve a pulsar el botón.

Para más detalles, consulte las Funciones descritas en la página siguiente.

Funciones adicionales

Modo de dormir

- 1 Presione el botón de modo de dormir automático para seleccionar la hora en que desea que la unidad se apague automáticamente
- 2 El temporizador se programa en incrementos de una hora presionando el botón de modo de dormir automático de 1 a 7 veces. El modo de dormir está disponible de 1 a 7 veces. Para modificar el período de tiempo en saltos de 1 hora, presione el botón de modo de dormir al tiempo que apunta hacia el aire acondicionado.
- 3 Asegúrese de que se enciende el LED de modo de dormir automático.



Para anular el modo de dormir, presione el botón de modo de dormir automático varias veces hasta que desaparezca la estrella (☆) de la pantalla de funcionamiento.

NOTA: El modo de dormir funcionará a velocidad de ventilador baja (enfriamiento) o media (sólo en bomba de calor) para que pueda dormir tranquilamente.

EN MODO DE ENFRIAMIENTO:
La temperatura subirá automáticamente 1°C durante los siguientes 30 minutos, y 2°C en 1 hora para que pueda dormir confortablemente.

Ajustar la hora

- 1 Sólo se puede ajustar la hora cuando se ha presionado el botón de reinicio. Si sólo ha reemplazado las pilas, debe presionarse el botón de reinicio para volver a ajustar la hora.
Presione el botón de inicio/parada.
- 2 Pulse el botón 2nd F y compruebe si el icono 2nd F está activado.



- 3 Presione los botones de ajuste de hora hasta que se fije la hora deseada.



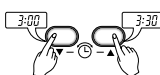
- 4 Presione el botón de temporizador.



NOTA: Verifique el indicador de A.M. y P.M.

Inicio retardado / parada predeterminada

- 1 Asegúrese de que la hora en la pantalla del control remoto es correcta.
- 2 Pulse el botón 2nd F
- 3 Presione los botones de encendido/apagado del temporizador para encenderlo o pagarlo.
- 4 Presione los botones de ajuste de hora hasta que se visualice la hora correcta.



- 5 Presione el botón de encendido/apagado sobre la hora escogida y el botón de ajuste del temporizador mientras apunta con el control remoto hacia el receptor de señal.



Para cancelar la configuración del temporizador.
Presione el botón de cancelación de temporizador mientras apunta con el control remoto hacia el receptor de señal. (Se apagarán las luces del temporizador en el aire acondicionado y en la pantalla).



AVISO Seleccione uno de los cuatro siguientes tipos de funcionamiento.

con la unidad funcionando

OFF TIME
a.m. 12:00

Temporizador con retardo apagado

ON TIME
a.m. 6:00

Temporizador con retardo encendido

ON TIME OFF TIME
a.m. 3:30 a.m. 3:00

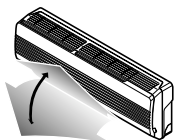
Temporizador con retardo apagado y encendido

ON TIME OFF TIME
a.m. 3:00 a.m. 3:30

Temporizador con retardo encendido y apagado

Dirección del flujo de aire (unidad interior)

El flujo de aire hacia arriba o hacia abajo (flujo vertical) puede ajustarse mediante el control remoto.



Presione el botón de encendido/apagado para poner en marcha la unidad.

Abra la puerta del control remoto. Presione el botón de oscilante de CAOS y las paletas se balancearán arriba y abajo. Vuelva a presionar el botón oscilante de CAOS para fijar la paleta vertical en la dirección de flujo de aire deseada.

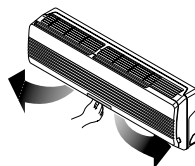


AVISO

- ❑ Si presiona el botón oscilante de CAOS la dirección de flujo de aire horizontal se cambia automáticamente, de acuerdo con el algoritmo de CAOS, para distribuir el aire en la habitación uniformemente y al mismo tiempo para que el cuerpo humano se sienta más cómodo, como si se tratara de una brisa natural.
- ❑ Use siempre el control remoto para ajustar la dirección del flujo de aire. Mover manualmente la paleta de dirección vertical del flujo de aire podría dañar el aire acondicionado.
- ❑ Cuando la unidad está cerrada, la paleta de dirección de flujo de aire cerrará la salida de aire del sistema.

Para ajustar la dirección izquierda/derecha (flujo de aire horizontal)

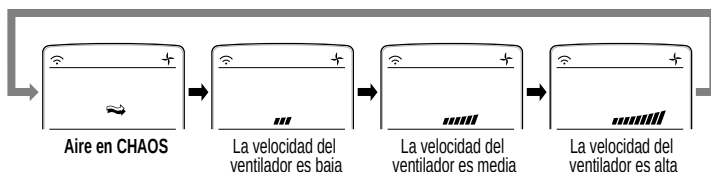
Precaución: Asegúrese de que la unidad está apagada antes de ajustar el control de dirección de flujo de aire. Abra con cuidado la paleta vertical para poder acceder a la dirección de flujo de aire horizontal. Ajuste la dirección del flujo de aire izquierda/derecha manualmente.



Modo de circulación de aire

Hace que circule el aire de la habitación sin enfriar o calentar.

- 1 Presione el botón de encendido/apagado. La unidad responderá con un pitido.
- 2 Abra la puerta del control remoto. Presione al botón de circulación de aire. Cierre la puerta del control remoto. Ahora cada vez que presione el selector de velocidad de ventilador interior, la velocidad del ventilador salta de baja a CAOS y regresa a baja de nuevo.

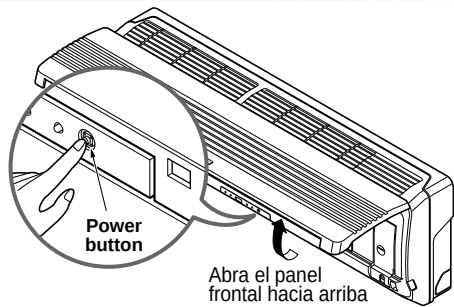


AVISO

El aire en CHAOS ahorra consumo de energía y evita el sobreenfriamiento. La velocidad del ventilador cambia automáticamente de media a baja o viceversa, dependiendo de la temperatura ambiente.

Funcionamiento Forzado

Procedimientos para el funcionamiento cuando no se puede utilizar el control remoto.
La unidad se pone en marcha cuando se pulsa este botón.
Si desea pararla, pulse el botón de nuevo.



	Modelo de enfriamiento	Modelo de bomba de calor		
		Temperatura de la habitación ≥ 24°C	21°C ≤ temp. habit. < 24°C	Temperatura de la habitación < 21°C
Modo de funcionamiento	Enfriamiento	Enfriamiento	Deshumidificación saludable	Calentamiento
Velocidad de VENTILADOR interior	Alta	Alta	Alta	Alta
Seleccionar la temperatura	22°C	22°C	23°C	24°C

Operación de prueba

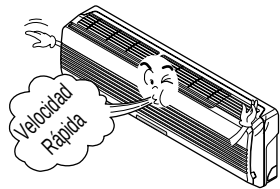
Durante la OPERACIÓN DE PRUEBA, la unidad opera en el modo de refrigeración con el ventilador de alta velocidad, sin tener en cuenta la temperatura y restaura en 18 minutos.
Durante la operación de prueba, si se recibe la señal del control remoto, la unidad opera como fije el control remoto.
Si desea utilizar esta operación, abra hacia arriba el panel delantero y Presione el botón de Encendido dejándolo presionado durante unos 3 segundos.
Si desea detener la operación, vuelva a presionar el botón.

Auto restart (Reinicio automático)

En el caso de que la corriente vuelva después de un fallo de tensión. El funcionamiento en reinicio automático es la función que pone en marcha los procedimientos automáticamente a las condiciones de funcionamiento previas.
De esta forma no es necesario activar esta función presionando cualquier botón o tecla.
En el modo inicial, el ventilador opera a baja velocidad y el compresor arraca después de 2,5 - 3 minutos.
Tan pronto arranca el compresor, la velocidad del ventilador también recupera su modo de configuración anterior.

Información útil

Velocidad del ventilador y capacidad de refrigeración.
La capacidad de refrigeración indicada en las especificaciones es el valor que se obtiene con la velocidad rápida del ventilador.
La capacidad disminuye si el ventilador funciona a velocidad lenta o media.
La velocidad rápida del ventilador está recomendada para cuando quiera refrigerar la habitación en poco tiempo.



Cuidados y mantenimiento

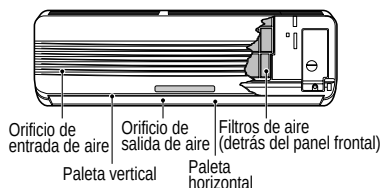
ATENCIÓN: antes de efectuar cualquier operación de mantenimiento, apague el interruptor principal del sistema.

Unidad interior

Rejilla, tapa y mando a distancia

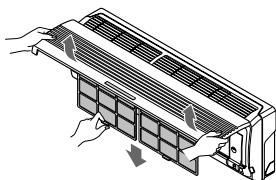
- ❑ Apague el sistema antes de limpiarlo. Para limpiarlo utilice un paño seco y suave. No utilice lejía ni abrasivos.

AVISO La toma de energía debe estar desconectada antes de limpiar la unidad interior.



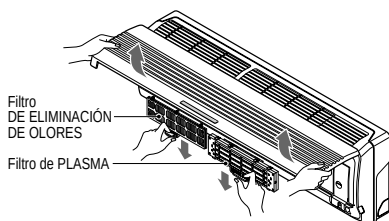
FILTROS DE AIRE

Los filtros de aire que se hallan detrás de la rejilla frontal deben verificarse y limpiarse una vez cada 2 semanas o más a menudo si fuera necesario.



FILTRO NANO PLASMA, FILTRO DE TRIPLE DESODORIZACIÓN (OPCIONAL)

El filtro de aire NANO PLASMA de detrás de los filtros de aire debería chequearse y limpiarse una vez cada 3 meses o más en caso de necesidad.



⚠ ADVERTENCIA: No toque este filtro PLASMA antes de que pasen 10 segundos después de abrir la parrilla de entrada, ya que puede provocar una descarga eléctrica.

- ❑ Nunca utilice lo siguiente:

- Agua a una temperatura superior a los 40°C Podría provocar deformaciones y/o pérdida de color.
- Sustancias volátiles. Podrían dañar la superficie del aire acondicionado.



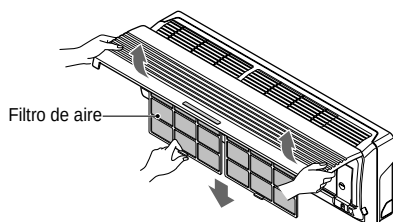
- 1 Eleve el panel de acceso frontal y tire de la pestaña del filtro ligeramente hacia delante para retirar el filtro.
- 2 Limpie el filtro con agua y jabón tibia o con un aspirador.
 - Si la suciedad es persistente, lave con una solución detergente en agua templada.
 - Si se emplea agua caliente (40°C o más), puede deformarse.
- 3 Después de lavar con agua, déjelo secar a la sombra.
- 4 Vuelva a colocar el filtro de aire.

- 1 Después de quitar los filtros de aire, tire ligeramente hacia adelante para sacar el filtro NANO PLASMA.
- 2 Quite el polvo con un aspirador o aire. (No debería intentar lavar con agua).
- 3 Observe los cortes de las líneas de descarga eléctrica.
- 4 Vuelva a instalar el filtro de NANO PLASMA en su posición original.
- 1 Después de quitar los filtros de aire, tire ligeramente hacia adelante para sacar el filtro de TRIPLE DESODORIZACIÓN.
- 2 Seque al sol durante dos horas.
- 3 Vuelva a instalar el filtro de de TRIPLE DESODORIZACIÓN en su posición original.

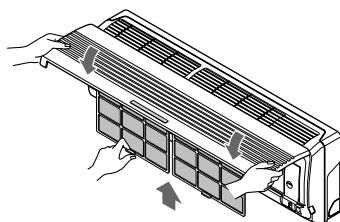
Substitución del filtro purificador

- Período recomendado de uso: 2 años

- 1 Abrir el panel frontal y retirar los filtros de aire.

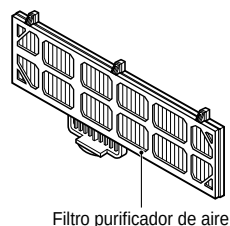
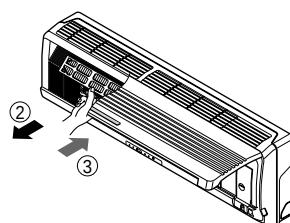


- 4 Introducir los nuevos filtros purificadores de aire..



- 2 Retirar los filtros purificadores de aire.

- 3 Volver a introducir los filtros de aire y cerrar el panel frontal.



Unidad exterior

El circuito de intercambio de calor y los paneles de ventilación de la unidad exterior deben examinarse con regularidad. Si se obstruyen con polvo u hollín, el circuito de intercambio de calor y paneles de ventilación pueden ser limpiados con vapor por un profesional.

AVISO

Los circuitos de intercambio de calor sucios o obstruidos reducirán la eficiencia de funcionamiento y provocarán un consumo superior.

Cuando el acondicionador de aire no vaya a ser utilizado durante un largo período.

Cuando acondicionador de aire no vaya a ser utilizado durante un largo período.

- 1** Haga funcionar el aparato en modo ventilación (Véase la página 19) durante 2 o 3 horas.
 - Esta secará por completo los mecanismos internos.
- 2** Apague le interruptor del circuito y desconecte el enchufe.



ADVERTENCIA: Apague el interruptor de desconexión cuando el acondicionador de aire no vaya a ser utilizado durante un largo período.
Puede acumularse el polvo y provocar un incendio.

- 3** Retire las baterías del control remoto.

Cuando vaya a utilizar el acondicionador de aire de nuevo.

- 1** Limpie el filtro de aire e instálelo en la unidad interior. (Véase la página 16 para limpieza de filtros).
- 2** Compruebe que la entrada de aire y la salida de las unidades interiores y exteriores no están obstruidas.

Consejos para la utilización

No refrigere exageradamente la habitación.

No es bueno para su salud y malgasta electricidad.

Asegúrese de que la puerta y las ventanas están completamente cerradas.

Evite al máximo abrir puertas y ventanas para que el aire frío no salga de la habitación.

Mantenga corridas cortinas o persianas.

No permita que el sol directo entre en la habitación cuando el acondicionador de aire esté en funcionamiento.

Limpie el filtro de aire con regularidad.

Las obstrucciones en el filtro de aire reducen el flujo de aire y disminuye el poder de refrigeración y deshumidificación. Limpielos quincenalmente o más a menudo.

Mantenga la uniformidad en la temperatura de la habitación.

Ajuste la dirección del flujo de aire horizontal y vertical para asegurarse de que la temperatura es uniforme en la habitación.

Ventile la habitación de vez en cuando.

Ya que las ventanas permanecen cerradas, es una buena idea abrirlas y ventilar la habitación de vez en cuando.

!Resolución de Problemas! ! Ahorre tiempo y dinero!

Compruebo los siguientes puntos antes de solicitar una reparación o servicio técnico... Si los problemas persisten, póngase en contacto con su distribuidor o servicio técnico.

Síntoma	Explicación	página
No funciona.	• Ha cometido un error en las funciones de programación?	18
	• Se ha fundido el fusible o ha saltado el automático?	-
Se percibe un olor particular en la habitación.	• Compruebe que no sea olor a humedad que provenga de las paredes, la moqueta, los muebles o los tejidos que pueda haber en la habitación.	-
Parece que la condensación está goteando del acondicionador de aire.	• La condensación tiene lugar cuando el flujo de aire del acondicionador de aire enfría el aire caliente de la habitación.	-
El aire acondicionado no funciona durante unos tres minutos al activarlo.	• Es una función de seguridad del acondicionador de aire. • Espere tres minutos y empezará a funcionar.	-
No refrigera o calienta eficazmente.	• Está sucio el filtro de aire? Consulte las instrucciones para limpieza del filtro de aire. (Véase la página 19)	21, 22
	• Ha fijado una temperatura incorrecta?	11, 14
	• Están obstruidas las entradas o salidas de aire de la unidad interior?	-
El equipo de aire acondicionado parece ser ruidoso.	• Si es un ruido que se parece al fluir del agua. -Es el sonido del freón que circula por el interior de la unidad de aire acondicionado. • Si es un ruido que se parece al de la liberación de aire comprimido en la atmósfera.	-
La pantalla del control remoto está poco iluminada. O está complrtamente apagada.	• Están las baterías agotadas? • Están las baterías colocadas en las direcciones opuestas(+) y (-)?	9
Se oye un crujido.	• Este sonido se produce por la expansión/contracción del panel frontal, etc. debido a los cambios de temperatura.	-

Fuente de corriente

Esta unidad requiere una alimentación eléctrica monofásica, con terminal a tierra con un voltaje de 220 V~ 60 Hz 180 W (Depende del modelo, por favor revise la etiqueta de marcado del producto)

Instalación (para 60 Hz)

- Requisitos de la instalación Eléctrica
Para Seguridad personal:
- Este aparato deberá conectarse debidamente a tierra.
- No corte ni elimine en ninguna circunstancia la tercera espiga del cordón eléctrico.
- Recomendamos que no utilice cordón de extensión o adaptador con este aparato.
- Siga los códigos eléctricos nacionales o los códigos y ordenanzas locales.
- Si el suministro de corriente eléctrica no cumple las especificaciones antes mencionadas llame a un electricista autorizado.
- El cableado de aluminio de las casas puede plantear problemas especiales, consulte con electricista autorizado.
- Esta unidad requiere de un circuito separado, que sirva sólo para esta aplicación.

Fabricante

(Oficina) LG Electronics Inc., LG Twin Towers, 20, Yoido-dong, Youngdungpo-gu,
Seúl 150-606, Corea Tel: 82-2-3777-7974

(Fábrica) LG Changwon 2nd fábrica, 76, Seong San Dong, Changwongcity,
Gyeong Nam, 641-713, Corea Tel: 82-55-269-3480

Importador

LG Electronics México S.A de C.V. Av. Sor Juana Ines de la Cruz No 555. Col. San Lorenzo,
Tlalnepantla, Edo de Mex. Tel: 5321 1900



LG ELECTRONICS MEXICO, S.A. DE C.V.
Sor Juana Ines de la Cruz No. 555,
San Lorenzo Tlalnepantla
Estado de Mexico
C.P. 54033
TEL. (55) 5321-1994
01800-3471919